

Dzieciom, młodzieży i młodym pełnoletnim osobom przysługują świadczenia z pakietu edukacyjnego i uczestnictwa w życiu społecznym i kulturalnym społeczeństwa, jeżeli otrzymują oni następujące świadczenia:

- Zasiłek dla bezrobotnych drugiego stopnia (II) lub zasiłek socjalny z Jobcenter (tzw. Hartz IV)
- Dodatek mieszkaniowy
- Dodatek na dzieci (Kinderzuschlag)
- Zasiłek socjalny wg SGB XII
- Świadczenia wg § 2 lub § 3 ust.3 AsylbLG (ustawy o świadczeniach dla ubiegających się o azyl)

Osoby w trakcie kształcenia zawodowego (Auszubildende), które otrzymują z tego tytułu wynagrodzenie, mają prawa jedynie do świadczeń uczestnictwa w życiu społecznym i kulturalnym.

Wycieczki i wielodniowe wyjazdy grupowe lub klasowe

Dla uczniów i dla dzieci, które uczęszczają do przedszkola (lub świetlicy – Hort) lub są pod opieką całodzienną opiekunki do dzieci (Tagesmutter) istnieje możliwość przejścia kosztów jednodniowych wycieczek i wielodniowych wyjazdów grupowych lub klasowych.

Prosimy o złożenie z wyprzedzeniem wniosku o przejście kosztów (najpóźniej na cztery tygodnie przed terminem wyjazdu) i o potwierdzenie udziału przez szkołę, przedszkole lub opiekunkę za pomocą odpowiedniego formularza.

Przybory szkolne

Uczniowie otrzymują na ten cel każdorazowo 1 sierpnia ryczałt w wysokości 100,00 euro i 1 lutego 50,00 euro. Ten ryczałt ma umożliwić nabycie materiałów

niezbędnych w szkole. Koszty przekraczające powyższe kwoty nie są uwzględniane.

Uczniowie mający prawo do zasiłku na podstawie SGB II otrzymują dofinansowanie na przybory od właściwego dla nich Jobcenter.

Transport uczniów

W pierwszej kolejności organem właściwym odnośnie wniosków w zakresie transportu uczniów jest:

Landkreis Vorpommern-Greifswald
Stabstelle Beteiligungen, SB Schülerbeförderung
An der Kürassierkaserne 9
17309 Pasewalk

Zezwolenie w ramach pakietu edukacyjnego i uczestnictwa społecznego jest możliwe jedynie w pojedynczych przypadkach. Odnosi się to w szczególności do młodzieży uczęszczającej do szkoły zawodowej w częściowym wymiarze godzin celem spełnienia obowiązku szkolnego.

Zajęcia dodatkowe

Jeżeli oferta szkolna nie jest wystarczająca dla usunięcia istniejących braków edukacyjnych u uczniów a promocja do wyższej klasy lub ukończenie szkoły są zagrożone, można uzyskać uzupełniające stosowne zajęcia dodatkowe. Podstawą jest wystawienie przez szkołę zaświadczenia o konieczności zajęć dodatkowych.

Wspólne posiłki obiadowe

Uczniowie i dzieci, uczęszczające do przedszkola/opiekunki do dzieci mogą otrzymać dofinansowanie do obiadów.

Możliwe jest to tylko wtedy, gdy szkoła, przedszkole lub opiekunka do dzieci oferuje wspólne posiłki obiadowe.

Indywidualne posiłki obiadowe nie są objęte dofinansowaniem.

Dla dzieci uczęszczających do przedszkola/opiekunki do dzieci można składać wnioski o udział własny wraz z przejęciem składki rodzicielskiej za przedszkole/opiekunkę (Elternbeitrag) we właściwym dla miejsca zamieszkania urzędzie gminy.

Uczestnictwo w życiu społecznym i kulturalnym

Dzieciom i młodzieży przysługuje miesięcznie kwota w wysokości do 15,00 euro na uczestnictwo w życiu społecznym i kulturalnym społeczeństwa. Kwotę tą można również kumulować poprzez oszczędzanie. Ujmowane są wyłącznie zajęcia pozaszkolne, jak np:

- Składki członkowskie w zakresie sportu, gier, kultury i towarzystwa
- Lekcje przedmiotów artystycznych, np. zajęcia plastyczne, muzyczne
- Uczestnictwo w czasie wolnym, jak np. wyjazdy w czasie ferii, ceremonia osiągnięcia pełnoletności (Jugendweihe)

Podstawą zajęć muzycznych jest wspólne uczestnictwo z innymi uczestnikami w celu poczucia wspólnoty.

Karta Edukacyjna Sodexo

Karta Edukacyjna stosowana jest do rozliczania świadczeń z danym oferentem w zakresie zajęć dodatkowych, wspólnych posiłków obiadowych i uczestnictwa w życiu społecznym i kulturalnym.

Dla rodziców Karta Edukacyjna służy jako informacja. Mogą oni śledzić obciążenia za świadczenia online na stronie Sodexo jak również sprawdzać pozostałą do dyspozycji kwotę służącą do świadczeń w zakresie uczestnictwa w życiu społecznym i kulturalnym.

Karta Edukacyjna pozostaje w posiadaniu rodziców i w razie potrzeby należy przedłożyć danemu świadczeniodawcy.

Składanie wniosków

Wnioski o świadczenia z pakietu edukacyjnego należy składać odpowiednio wcześniej aby umożliwić ich terminowe opracowanie.

Formularze wniosków otrzymają Państwo u naszych pracowników w naszych siedzibach i w Jobcenter. Formularze wniosków znajdują się również w internecie na stronie Powiatu Vorpommern-Greifswald www.kreis-vg.de.

Istnieje możliwość uzyskania osobiście porady w godzinach urzędowania:

Wtorek od 9:00 do 12:00 i
od 14:00 do 18:00

Czwartek od 9:00 do 12:00 i
od 14:00 do 16:00

Termin poza godzinami urzędowania należy uzgodnić wcześniej z danym pracownikiem.

Numery telefonów poszczególnych pracowników znajdują się na stronie internetowej www.kreis-vg.de Można również kontaktować się poprzez centralę 03834/8760-0.

Wnioski można przesyłać również **mailem** (Service.but@kreis-vg.de) lub **faksem** na nr **03834/8760-9034**.

Właściwe siedziby

Odbiorcy dodatku mieszkaniowego, dodatku na dzieci i świadczeń z Jobcenter z SGB II składają wnioski w wydziale ds. Społecznych (Sozialamt / SG Bildung und Teilhabe) w następujących lokalizacjach:

Feldstraße 85a, 17489 Greifswald
(dla Greifswald, okolice Greifswaldu, Amt Jarmen-Tutow i Amt Peenetal-Loitz)

Pestalozzistraße 45, 17438 Wolgast
(dla Anklam, Wolgast i Wyspa Uznam)

An der Kürassierkaserne 9, 17309 Pasewalk
(dawniej Uecker-Randow)

Odbiorcy świadczeń z SGB XII składają wnioski u właściwego dla świadczeń podstawowych pracownika.

Feldstraße 85a, 17489 Greifswald
(Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Amt Peenetal/Loitz)

Leipziger Allee 26, 17389 Anklam
(obszar dawniejsze Pomorze Wschodnie-Ostvorpommern, Amt Jarmen/Tutow)

An der Kürassierkaserne 9, 17309 Pasewalk
(obszar dawniejsze Uecker-Randow)

Odbiorcy świadczeń z AsylBLG składają wnioski u właściwego dla świadczeń podstawowych pracownika.

Feldstraße 85a, 17489 Greifswald
(dla Greifswald, okolice Greifswald, Amt Peenetal-Loitz)

Jahnstraße 1-4, 17389 Anklam
(obszar byłe Pomorze Wschodnie- Ostvorpommern i Torgelow)

Pakiet edukacyjny i uczestnictwa w życiu społecznym

Podstawowe informacje Powiatu
Vorpommern-Greifswald



Stand 01.03.2020